



# Инструкция по эксплуатации

## Чайник электрический

Модель: KS-15B01, KS-15B02, KS-15W01, KS-15W02, KS-15C02, KS-151C, KS-18B01, KS-18B02, KS-18B03, KS-18W01, KS-18W02, KS-18C02, KS-181C, KPS-180C

Спасибо за покупку продукции GOODHELPER! Пожалуйста, перед использованием внимательно прочитайте данную инструкцию по эксплуатации.

### НАЗНАЧЕНИЕ И ОБЛАСТЬ ПРИМЕНЕНИЯ

Данная модель предназначена для кипячения питьевой воды. Допускается использовать устройство только в бытовых целях в соответствии с данной инструкцией по эксплуатации.

### ОСОБЕННОСТИ ПРОДУКТА

- Изысканные и элегантные формы корпуса, высокое качество покрытия.
- Конструкция с отдельной подставкой. Чайник может свободно поворачиваться на подставке (на 360 градусов), что обеспечивает необычайную простоту использования.
- Быстрота и удобство, для получения кипятка требуется всего 6-9 минут.
- Скрытая внутренняя нагревательная пластина обеспечивает отсутствие неприятного запаха и токсичных веществ, легко моется.
- Световая индикация работы.
- Новый регулятор температуры с датчиком пара автоматически отключит прибор при закипании. Присутствует защита от «сухого» включения при отсутствии воды.

### ПРАВИЛА БЕЗОПАСНОСТИ

1. Перед использованием убедитесь, что напряжение Вашей сети питания и допустимая мощность соответствуют указанным на корпусе прибора.
2. Используйте розетку с заземлением. Запрещается тянуть за сетевой провод. Держите прибор вдали от источников тепла и влажности.
3. Не допускается применения в чайнике других жидкостей, кроме чистой воды. Это может привести к образованию химической коррозии и повреждению прибора.
4. Не допускается мыть чайник или подставку непосредственно в воде, или погружать любые части устройства в воду. Для чистки регулярно используйте влажную ткань для наружных поверхностей, и уксус для очистки внутренних

- поверхностей и нагревательной пластины от отложений.
5. Используйте чайник с повышенной осторожностью, если поблизости есть дети или лица пожилого возраста, не допускайте ударов или падений прибора.
  6. Используйте чайник только с подставкой, которая входит в комплект. Не используйте другие комплектующие. Не используйте прибор не по назначению.
  7. В процессе эксплуатации на дне корпуса чайника допускается образование капель воды, которые являются следствием выхода пара через выпускное отверстие пара и образованием конденсата. Это не оказывается влияния на функционирование прибора.
  8. При обнаружении повреждений сетевого шнура, обратитесь в авторизованный сервисный центр для ремонта.
  9. Допускается использование прибора только внутри помещений.
  10. Отключите питание подставки, перед процедурой чистки или хранением прибора. При отключении прибора держитесь за сетевую вилку, не тяните за сетевой провод.
  11. При первом включении слейте кипяченую воду, которая может содержать неприятные запахи, образующиеся при первом использовании прибора. Если запах остался после первого кипячения, положите 2 ложки соды в чайник с водой и повторите кипячение. Слейте полученную воду.
  12. Будьте осторожны с употреблением только что вскипяченной воды во избежание ожогов.
  13. Не прикасайтесь к крышке, корпусу, наливному желобу, которые могут сильно нагреваться. Дайте полностью остыть этим частям после использования.
  14. Не ставьте чайник на подставку с включенной кнопкой – это может привести к выходу из строя (выгоранию) контактов в подставке.
  15. Не наполняйте чайник водой выше отметки «MAX» на колбе, не допускайте при наливании воды ее попадания на кнопку включения – это может привести к выходу из строя (выгоранию) контактов датчика пара.
  16. Если сразу после закипания Вам необходимо выпить всю воду из чайника – наполните его снова холодной водой – это продлит срок службы изделия.

## УСТРОЙСТВО



## ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ЧАЙНИКА

### **НАПОЛНЕНИЕ ВОДОЙ**

1. Снимите чайник с подставки и откройте крышку – для чего потяните крышку за ручку назад и затем поднимите.
2. Наполните чайник водой, не превышая максимальную отметку “MAX” и выше минимального уровня “MIN”.
3. Убедитесь, что корпус чайника сухой. При необходимости протрите корпус сухой мягкой тканью.
4. Закройте крышку – аккуратно надавите крышку до момента надежной фиксации в корпусе чайника. Если крышка не закрыта плотно – при закипании воды чайник не отключится автоматически.

### **Меры предосторожности**

1. Не превышайте отметку максимального уровня воды на корпусе чайника, иначе возможно выплескивание воды при закипании.
2. Перед включением убедитесь, что крышка плотно закрыта и зафиксирована, иначе возможно получение ожога горячим паром.
3. Не включайте чайник без воды, это может вызвать повреждение прибора.
4. Не открывайте крышку при закипании воды во избежание ожога горячим паром.
5. Во время работы чайника не приближайтесь и не прикасайтесь к крышке, корпусу, отверстиям выхода пара во избежание получения травм во время процесса кипячения.

### **ВКЛЮЧЕНИЕ**

1. Установите чайник с водой на подставку. Убедитесь в надежном подключении прибора к электросети.
2. Нажмите кнопку включения на корпусе чайника. Загорится индикация режима нагрева.
3. После закипания воды питание будет автоматически отключено, кнопка включения вернется в исходное положение.
4. Перед повторным кипячением дайте чайнику остыть для приведения датчика пара в исходное положение.

### **ЧИСТКА И УХОД**

1. Чтобы обеспечить длительный срок службы чайника, необходимо регулярно очищать внутреннюю поверхность от отложений минеральных солей, а также фильтр воды в носике чайника.
2. Выполняйте чистку только при отключенном питании прибора.
3. Не погружайте подставку или корпус чайника в воду.
4. Налейте в чайник 3 столовые ложки уксуса, добавьте воду, чтобы полученная смесь полностью покрывала дно чайника, и оставьте чайник в таком состоянии на ночь (8 часов).
5. Вылейте смесь, залейте чистую воду и вскипятите.
6. Слейте эту воду с остатками уксуса и отложений. Повторите процедуру в случае необходимости. Затем очистите внутренние поверхности чайника чистой водой.
7. Если в процессе эксплуатации случился сбой в работе прибора, отключите питание и снимите чайник с подставки. Слейте воду из чайника и дайте ему остыть до комнатной температуры. Только после этого допускается проводить процедуру полной чистки и проверку работоспособности.

## ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Модель : KS-15B01, KS-15B02, KS-15W01, KS-15W02, KS-15C02, KS-151C

Напряжение питания: 220-240 В ~ 50 Гц

Потребляемая мощность: 1500 Вт

Объем: 1.5 л

Модель : KS-18B01, KS-18B02, KS-18B03, KS-18W01, KS-18W02, KPS-180C, KS-181C

Напряжение питания: 220-240 В ~ 50 Гц

Потребляемая мощность: 1500 Вт

Объем: 1.8 л

Технические характеристики и комплект поставки могут отличаться от приведенных в настоящей «Инструкции по эксплуатации» вследствие модернизации изделия.

Импортер: ООО «HTT», 117335, Россия, г. Москва, ул. Вавилова, дом 69/75, оф. 707

Изготовитель: (RUS) ЧЖАНЦЗЯН АОЧИ ТРЕЙДИНГ КО.,ЛТД.

Китай, Гуандун, Чжанцзян, Зона Лежин Роуд Девелопмент, 19, Бизнес Здание Центра Шаньжин №2, ком.1609

(EN) ZHANJIANG AOQI TRADE CO., LTD.

Room 1609, No.2 Business Building Shanjing Center, No.19, Lejin Road Development Zone, Zhanjiang, Guangdong, China

Сделано в Китае.

## ИНФОРМАЦИЯ О СЕРТИФИКАЦИИ

Товар сертифицирован органом по сертификации ООО "ГЛОБЭКС". Аттестат аккредитации № RA.RU.11ЫЖ01 от 08.12.2016

Сертификат № TC RU C-СН.ЫЖ01.В.00621

Срок действия с 13.08.2018 по 12.08.2023 включительно



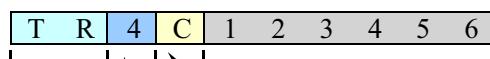
## ХРАНЕНИЕ И ТРАНСПОРТИРОВКА

- Перед хранением отключите прибор от электросети.
- Храните прибор в вертикальном положении в прохладном сухом месте.
- Транспортировка товара должна производиться в оригинальной упаковке в вертикальном положении.
- Категорически не допускается падение и любые механические воздействия на упаковку при транспортировке.

## УТИЛИЗАЦИЯ

После окончания срока службы утилизируйте использованное электронное изделие отдельно от обычных бытовых отходов. Изделие следует сдать в специализированные пункты приема электронного оборудования. Для получения информации о месте и способе утилизации отходов обратитесь к местным органам власти.

**Дата изготовления** содержится в серийном номере, расположенному на корпусе изделия:



Код года	Год выпуска
4	2014
5	2015
6	2016
7	2017
8	2018

Месяц года	Янв	Фев.	Мар.	Апр.	Май	Июн	Июл.	Авг.	Сен.	Окт.	Ноя.	Дек.
Код месяца	A	B	C	D	E	F	G	H	J	K	L	M

## **ГАРАНТИЙНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ**

При оформлении покупки требуйте проверки комплектности, внешнего вида и основных режимов работы изделия, правильность заполнения гарантийного талона.

При возникновении каких-либо неисправностей при эксплуатации изделия обращайтесь в ближайшие авторизованные сервисные центры (АСЦ).

Адреса и телефоны Вы можете узнать в Перечне сервисных центров (находится внутри упаковки), а также в магазине у продавца.

Гарантия действительна при наличии правильно и четко указанных в гарантийном талоне: модели, серийного номера изделия, наименования торгующей организации, даты продажи, печати и подписи продавца.

Запрещается вносить какие-либо изменения, стирать или переписывать данные, указанные в гарантийном талоне. Серийный номер и модель, указанные на изделии, должны соответствовать указанным в гарантийном талоне. При нарушении указанных условий и (или) в случае, когда данные, указанные в гарантийном талоне или на изделии изменены, стерты или переписаны, гарантия на изделие не распространяется.

### **Гарантийный срок**

Гарантийные обязательства действуют в течение 12 (двенадцати) месяцев с даты продажи изделия, при соблюдении настоящих Условий.

При отсутствии чека, подтверждающего дату продажи, и отсутствия печати продавца в гарантийном талоне, гарантийный срок исчисляется от даты выпуска и равен 12 (двенадцати) месяцам.

### **Условия гарантии**

1. Гарантия предоставляется только на модели, поставляемые официально и прошедшие обязательную сертификацию.
2. Гарантия предоставляется покупателям, приобретающим и использующим товар для исключительно личных или бытовых нужд.
3. Покупатель обязуется при возникновении неисправности в изделии обратиться в АСЦ для проведения гарантийного ремонта.
4. Гарантийные обязательства не распространяются на расходные материалы, а также на перечисленные ниже принадлежности изделия, если их замена предусмотрена конструкцией и не связана с разборкой изделия.

Для всех видов изделий:

- a) на аккумуляторные батареи, элементы питания (батарейки), зарядные устройства, лампы;
  - b) на соединительные кабели;
  - c) на чехлы, ремни, шнурья для переноски, монтажные приспособления, инструмент, документацию, прилагаемую к изделию.
5. Изделие снимается с гарантийного обслуживания, если недостатки вызваны:
    - механическим повреждением, возникшим после передачи товара потребителю;
    - несоблюдением условий эксплуатации, случайными повреждениями или ошибочными действиями пользователей;
    - преднамеренным или случайным использованием режимов, не описанных в инструкции;
    - неправильным использованием описанных в инструкции режимов настройки;
    - нарушением правил хранения и (или) транспортировки;
    - попаданием внутрь изделия посторонних предметов, веществ, жидкостей, насекомых, животных и продуктов их жизнедеятельности и т.п.;
    - ремонтом изделия не уполномоченными на это лицами;
    - повреждениями, вызванными бытовыми грузами;
    - использованием изделий в целях, для которых оно не предназначено;
    - действиями непреодолимой силы (стихии, пожаром, аварией, природной катастрофой, бытовыми факторами, случайными внешними факторами - гроза, бросок напряжения и т.д.), а также внезапными несчастными случаями;
    - неправильным подключением, несоответствием Государственным стандартам параметрам питающих, телекоммуникационных кабельных сетей и других подобных внешних факторов и (или) плохим уходом за изделием;
    - использованием изделия в производственных, коммерческих, а также в иных других целях, не соответствующих его прямому назначению;
    - использованием нестандартных и (или) некачественных расходных материалов, принадлежностей, запасных частей, элементов питания, носителей информации различных типов (включая, но не ограничиваясь аудио?? и видеокассетами, дисками с программным обеспечением

и драйверами, картами памяти);

- иными случаями, предусмотренными действующим законодательством.

6. Гарантийное обслуживание не распространяется на изделие, если будет установлено, что серийный номер изделия удалён или поврежден таким образом, что не может быть полностью и однозначно идентифицирован, нарушены гарантийные пломбы, имеются следы разборки и других, не предусмотренных инструкцией по эксплуатации вмешательств.

7. Не подлежат гарантийному ремонту изделия с дефектами, возникшими вследствие выхода из строя деталей, обладающих ограниченным сроком службы или ограниченным гарантийным сроком.

8. Установка техники, при необходимости, может быть осуществлена специалистами большинства авторизованных сервисных центров и магазинов-продавцов как дополнительная платная услуга. При этом лицо, установившее технику, несёт ответственность за правильность установки.

Просим Вас обратить внимание на значимость правильной установки техники, как для надежной работы изделия, так и для дальнейшего полного гарантийного обслуживания.

Требуйте от установившего Вашу технику специалиста квитанцию со всеми необходимыми сведениями об установке Вашего изделия.

9. Производитель не несет ответственность за возможный вред, прямой или косвенный нанесённый изделиями людям или домашним животным, имуществу в случае, если это произошло в результате несоблюдения правил эксплуатации и установки изделия.

Внимание! Актуальный список авторизованных сервисных центров по обслуживанию т.м. GOODHELPER находится в разделе «Сервис» на сайте <http://www.goodhelper.com.ru/>

В случае возникновения затруднений, связанных с сервисным обслуживанием, Вы можете обратиться по тел.: (499) 651-92-48 или по адресу [service@goodhelper.com.ru](mailto:service@goodhelper.com.ru)

## ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

Модель

Серийный номер

Дата продажи

Продавец (подпись)

Печать  
продавца

## СВЕДЕНИЯ О РЕМОНТЕ

	Сервис-центр	Дата приема	Дата ремонта	Печать и подпись
1.				
2.				
3.				

### Примечание:

После нескольких циклов кипячения из нижней части ручки может вытекать незначительное количество воды (конденсата) и появляться на подставке. В верхней части ручки установлен термовыключатель, который срабатывает при

попадании на него горячего пара, возникающего при кипении воды. Таким образом, после нескольких циклов кипячения, в ручке чайника накапливается небольшое количество конденсата. Данное проявление предусмотрено конструкцией, не является неисправностью и не влияет на безопасность эксплуатации изделия.

## СПИСОК АВТОРИЗОВАННЫХ СЕРВИСНЫХ ЦЕНТРОВ

- г.Астрахань, ул.Кирова, д.54 (851) 250-19-97, (908) 618-55-19  
г.Ахтубинск, Астраханская обл., ул.Волгоградская, д.8 (927) 565-11-56  
г.Барнаул, ул.Северо-Западная, 54 (3852) 362-002  
г.Белогорск, Амурской обл., ул.Ленина, 43 (41641) 2-52-02  
г.Брянск, ул.Флотская, д.99А (4832) 31-12-12, доб. 100, 102, 105  
г.Брянск, ул. Красноармейская, д.103 (4832) 31-12-12, доб. 200, 201  
г.Великий Новгород, ул.Заставная, д.2, к.6 (8162) 78-50-01  
г.Владикавказ, РСО-Алания,пер.Керамический, 4 (8672) 76-25-57, (918) 823-00-90  
г.Волгоград, ул.Хиросимы, д.6 (8442) 56-66-64  
г.Волгоград, пр.им.В.И.Ленина, д.15 (961) 067-67-76  
г.Вологда, ул.Северная, д.34/145 (8172) 27-24-14  
г.Воронеж, ул.Переверткина, д. 47 (473) 224-25-97  
г.Дзержинск, Нижегородская обл, ул.Чапаева, 69/2 (8313) 28-13-85, 28-14-20, 21-86-30,  
(930) 801-06-06  
г.Дзержинск, Нижегородская обл, пр.Циолковского, д.76а (8313) 21-86-30, (8313) 23-60-10,  
(902) 303-60-10, (920) 004-22-99  
г.Екатеринбург, ул.Рассветная, 7, оф.4 (343)286-13-69  
г.Иваново, ул. Смирнова, д. 98 (4932) 32-71-56, 32-77-50  
г.Ижевск, ул. Азина, 4 (3412) 308-307, 615-588, 787-685  
г.Ижевск, ул. Горького, 76 (3412) 78-76-85  
г.Йошкар-Ола, РМЭ, ул.Советская, д.173 (8362) 45-73-68, (8362) 41-77-43  
г.Йошкар-Ола, РМЭ, ул.Суворова, д.10 (836) 272-62-22  
г.Иркутск, ул.Писарева, 18А (3952) 34-97-27, (3952) 34-82-98  
г.Иркутск, ул.Карла Маркса, 39/8 (3952) 620-047  
г.Иркутск, ул.Мало-Якутская, д.19, оф.106 (3952) 67-77-62  
г.Казань, ул.Вахитова, д.8, блок секция,7 (843) 259-58-02, (843) 259-57-01  
г.Калуга, ул.Вилонова, д.14 (800) 450-02-06  
г.Кемерово, ул.Потемкина, 8 (3842) 255-012  
г.Кингисепп, Ленинградская обл, пр.К.Маркса, 48Б (904) 643-40-12  
г.Киров, ул.Некрасова, д.42 (8332) 547-077, 562-595, 542-101  
г.Кострома, ул.Коммунаров, 5/1 (4942) 300-107, (903) 634-57-70  
г.Краснодар, ул.Белозерная, 1/1 (918) 102-00-10, (961) 501-92-22  
г.Краснодар, ул.Академика Лукьяненко, 103, оф.55 (861) 2226413, 2228555, (905)4080838  
г.Красноярск, пер.Светлогорский, д.2, пом.358 (391) 277-29-81, (902) 942-06-64  
г.Курск, ул.Добролюбова, д.17 (4712) 547-424, 547-423, 547-425  
г.Липецк, ул.Мичурина, д.46 (4742) 40-10-72  
г.Майкоп, ул.Гоголя, 53 (918) 427-72-77  
г.Москва, Алтуфьевское шоссе, 79«Д» (916) 170-00-09 , (499) 651-92-48  
г.Москва, ул.Большая Черемушкинская, д.4 (499) 126-20-00  
г.Москва, ул.Гарибальди, д.15, к.2 (499) 133-29-63, (915) 00-99-108  
г.Мурманск, ул.Свердлова, д.19 А (8152) 314964, 703930, (911) 300-39-30  
г.Находка, ул.Малиновского, д.11 (4236) 62-74-44, (924) 322-99-77  
г.Находка, ул.Постышева, д.2/21 (4236) 74-49-29, (924) 322-99-66  
г.Невинномысск, Ставропольский кр, Бульвар Мира, д. 8Б (86554) 7-04-77  
г.Новгород, ул.Октябрьской Революции, д.70, пом.8 (831) 245-34-12

г.Новокузнецк, пр.Кузнецкстроевский, д.44 (3843) 46-94-00  
г.Новосибирск, Горский микрн., 60 (962)8241498, (383)3571498, (383)3555299, (913)3820950  
г.Новосибирск, ул.Титова, д.25 (383) 344-30-68  
г.Новосибирск, ул.Толмачевская, 35 (383) 219-57-06  
г.Новосибирск, ул.Выборная, 122 (913) 472-31-54  
г.Омск, ул.20 Лет РККА, дом 187 (3812) 577-092  
г.Орел, ул.Московская, д.100 (4862) 55-15-06  
г.Орел, ул.2-я Курская, 3 (4862) 73-41-51  
г.Оренбург, ул.Ноябрьская, 43/2-110 (пом.3) (3532) 61-11-38  
г.Оренбург, ул.Комсомольская, д.16 (3532) 77-67-64 доб. 3  
г.Пенза, ул.Карпинского, д.2 (8412) 42-27-26  
г.Пенза, ул.Мирская, д.17 (8412) 49-24-25  
г.Первоуральск, Свердловская обл, ул.Луначарского, 34 (3439)649190, 257413, (908)6327175  
г.Пермь, ул.М.Горького, 83, оф.116 (342) 210-63-30, (912) 788-39-73, (922) 646-26-86  
г.Пермь, Деревообделочная, д.3, корп.Б (342) 221-40-99  
г.Пермь, ул.Гашкова, 19а (342) 221-40-99  
г.Петрозаводск, Александра Невского пр-т, 57-А (8142) 595-015  
г.Псков, ул.Кузбасской дивизии, д.6, 1 этаж (8112) 53-86-50  
г.Пятигорск, 1-я Набережная, 32, корп.4 (8793) 33-17-29  
г.Пятигорск, ул.Первомайская, д.134 (8793) 33-55-43, (928) 357-36-16  
г.Ростов-на-Дону, пр.Стачки, д.219, к.2 (863) 237-58-93, (908) 174-92-00  
г.Рыбинск, Ярославская обл, ул.Моторостроителей, 21 (4855) 24-31-21, (901) 485-64-88  
г.Рыбинск, Ярославская обл, ул.Чкалова, д.8 (4855) 22-04-77, (901) 199-68-60  
г.Рязань, ул.Чкалова, д.48Г (4912) 51-01-50, (4912) 99-60-90  
г.Самара, ул.Свободы, д.149 (846) 300-45-45, (800) 500-24-30  
г.Самара, пр-т Кирова д.3, оф.112 (846) 977-36-58  
г.Самара, ул.Ленинградская, 100/ Ленинская, 56 (846) 990-37-51, (846) 240-98-17  
г.Санкт-Петербург, Дачный пр., д.9, к.1, пом.16 (904) 632-87-82  
г.Санкт-Петербург, ул.Марата, д.43 (812) 404-67-88  
г.Санкт-Петербург, ул.Парашютная, 23 (812) 309-72-60  
г.Саратов, Вакуровский 4-й проезд, д.4 (8452) 51-00-99, (8452) 20-03-85  
г.Северодвинск, Архангельская обл, ул. Бойчука, д.3, 2 подъезд, 1 этаж (8184) 58-72-21  
г.Северск, Томская обл, пр.Коммунистический, д.67 (цоколь) (3823) 20-00-56  
г.Серов, Свердловская обл, ул.Победы, 42 (34385) 7-12-72, (902) 872-72-07  
г.Сосновый Бор, Ленинградская обл, пр.Героев, 49а, к.6 (81369) 4-44-04  
г.Тамбов, ул. Колхозная, 1а (4752) 56-19-42, (4752) 56-19-44  
г.Тверь, ул. Московская, д. 88/15 (952) 065-89-10, (952) 060-05-10  
г.Тольятти, ул. 70 лет Октября,52 (8482) 65-00-78, (800) 500-24-30  
г.Томск, пр. Академический, д.1а (3822) 25-32-12, (3822) 21-04-80  
г.Тула, ул. Штыковая, д. 45 (800) 450-02-06  
г.Тюмень, ул. Республики д. 169/5 (3452) 75-95-08, (3452) 20-82-65  
г.Тюмень, ул.Софьи Ковалевской, д.11/7 (3452) 49-50-06, (912) 923-26-12  
г.Улан-Удэ, Краснофлотская, д.40 (983) 431-63-29, (967) 620-95-03, 509-503  
г.Ульяновск, ул. Кирова, д.59 (960) 372-19-61  
г.Усолье-Сибирское, Иркутская обл, Комсомольский пр., д.50, оф.2 (39543) 7-10-78, 7-11-80, (902) 174-36-44  
г.Уфа, ул.А.Королёва, д.6, корп.1 (347) 236-57-07  
г.Уфа, ул. Менделеева, д.153 (347) 279-90-70  
г.Чебоксары, пр.Ивана Яковlevа, д.4/2 (8352) 55-65-94, 63-72-98  
г.Чебоксары, пр.Максима Горького, д.32/25 (8352) 41-03-73, 43-15-32  
г.Шатура, Московская обл, пр-т Ильича, 63 (915) 292-88-20  
г.Элиста, Калмыкия, 3-й микр-он, д.21а (84722) 9-52-07  
г.Ярославль, Ленинградский пр-т, 52В (4852) 283-300